2406876HG9401

MITSUBISHI ELECTRIC

Ventilateur Lossnay à récupération d’énergie

MODÈLES :

LGH-F940RVXT2-E
LGH-F1200RVXT2-E
LGH-F1500RVXT2-E

Mode d’emploi

Pour l’utilisateur

Veuillez lire attentivement ce manuel avant l’usage afin d’utiliser correctement cet appareil en toute sécurité.

N’essayez pas d’installer vous-même le produit.

Consignes de sécurité

Les signes suivants signalent les risques de mort ou de blessures graves auxquels on s'expose en ne prenant pas les précautions suivantes.

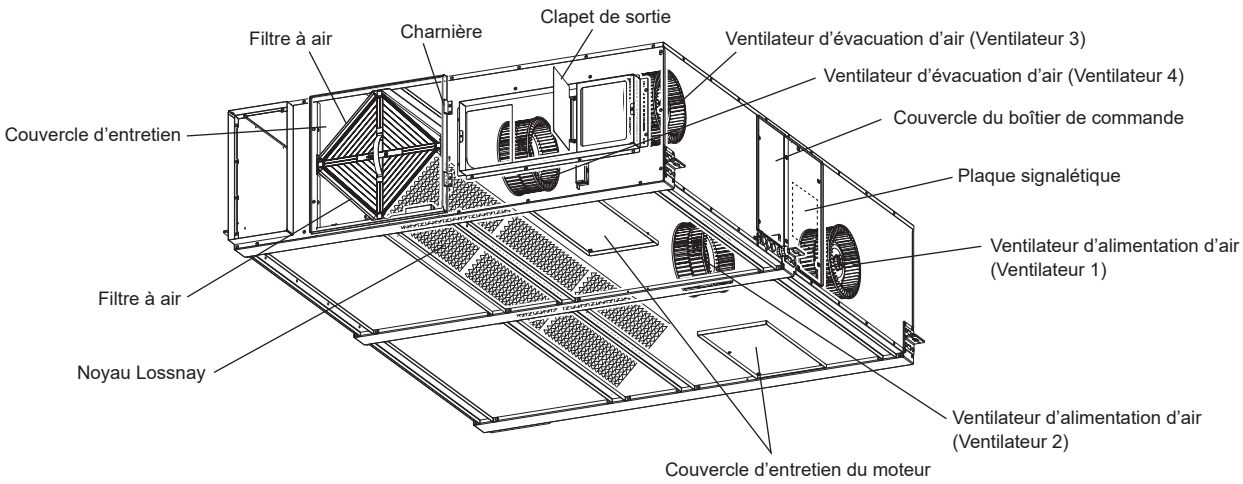
⚠ AVERTISSEMENT	Une manipulation incorrecte pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Interdiction	**Ne mettez pas l'appareil sous ou hors tension s'il y a une fuite de gaz inflammable.** Les étincelles produites par les composants électriques pourraient le faire s'enflammer ou provoquer une explosion. Ouvrez les fenêtres pour aérer.
Ne pas démonter	**Ne modifiez pas ou ne démontez pas l'appareil.** Vous pourriez provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
Ne pas mouiller	**Ne mouillez ni l'appareil, ni le contrôleur à distance.** Il existe un risque d'électrocution.
Ne pas toucher	**N'introduisez pas vos doigts ou des tiges dans les bouches d'entrée et de sortie d'air pendant le fonctionnement du produit.** Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures.
Ne pas toucher avec les mains mouillées	**N'utilisez pas avec les mains mouillées.** Il existe un risque d'électrocution.
Respecter les instructions données.	**Utilisez le courant et la tension indiqués.** Si vous utilisez un autre courant, vous risquez de provoquer un incendie ou une électrocution.
	Vérifiez si vous avez mis l'appareil hors tension avec le sectionneur électrique avant de commencer l'entretien. Vous pourriez provoquer une électrocution ou des blessures s'il est sous tension.
	Si des anomalies se présentent (odeur de brûlé, fuite d'eau ou autre), arrêtez le fonctionnement, mettez l'appareil hors tension avec le sectionneur électrique et consultez votre revendeur. Continuer d'utiliser l'appareil dans de telles conditions pourrait provoquer une électrocution, un incendie ou des dégâts matériels.
	Ne touchez pas le produit pendant 5 minutes minimum après la mise hors tension. Il existe un risque d'électrocution.

⚠ ATTENTION	Une manipulation incorrecte pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Interdiction	**Ne placez pas d'appareil de chauffage dans un endroit directement exposé au souffle produit par l'appareil Lossnay.** La combustion incomplète pourrait provoquer un accident.
	Ne faites pas fonctionner l'appareil avec la ventilation double flux lorsque vous chauffez la pièce en hiver. De la condensation peut s'écouler de l'appareil et mouiller la surface du plafond.
	N'utilisez pas l'appareil dans un endroit exposé à des températures élevées (104 ˚F (40 ˚C) ou plus), à des flammes nues ou à des vapeurs lourdes. Vous risqueriez de provoquer un incendie.
	N'utilisez pas l'appareil dans un endroit où, comme dans une usine chimique, des gaz dangereux, par exemple acides ou alcalins, des vapeurs de solvant organique ou de peintures ou des gaz contenant des composants corrosifs sont produits. Il pourrait ne pas fonctionner correctement.
Respecter les instructions données.	**Montez solidement les pièces après l'entretien.** La chute des pièces pourrait entraîner des blessures.
	Enfilez des gants pendant l'entretien. Vous risqueriez de vous blesser.
	Vérifiez si vous avez mis hors tension l'appareil avec le sectionneur électrique si vous n'utilisez pas l'appareil Lossnay pendant une longue période. Cela pourrait entraîner un choc électrique, une fuite de courant ou un incendie en raison de la détérioration de l'isolant.
	Lorsque la température extérieure devient inférieure à 14 ˚F (-10 ˚C), le ventilateur d'alimentation démarre en fonctionnement intermittent pour le dégivrage. **14 ˚F (-10 ˚C) à 5 ˚F (-15 ˚C) : fonctionnement intermittent pendant 10 min. hors tension, 60 min. sous tension.** **5 ˚F (-15 ˚C) ou moins : fonctionnement intermittent pendant 55 min. hors tension, 5 min. sous tension.**
	Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui ne disposent pas de l'expérience et des connaissances requises, sauf si une personne responsable de leur sécurité assure leur surveillance ou leur formation dans le cadre de l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Nomenclature des pièces



Le nom du modèle se trouve sur la plaque signalétique.

Le schéma ci-dessus représente l'appareil lorsque le réglage de commutation G/D est le réglage d'usine.
Le sens de ventilation est changé comme indiqué dans le tableau ci-dessous par le réglage de commutation G/D.

	Commutation G/D (commutateur DIP SW 2-10)	
	OFF (Configuration d'usine)	ON
Ventilateur 1 Ventilateur 2	Ventilateur d'alimentation	Ventilateur d'évacuation
Ventilateur 3 Ventilateur 4	Ventilateur d'évacuation	Ventilateur d'alimentation

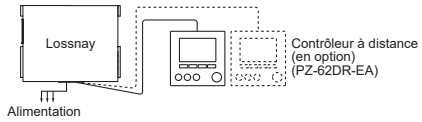
Fonctionnement

Vous pouvez brancher l'unité Lossnay avec un contrôleur à distance Lossnay (PZ-62DR-EA) et d'autres systèmes (City Multi, Mr. Slim, contrôleur centralisé (MELANS)).
L'utilisation du PZ-62DR-EA est indiquée ci-dessous. Veuillez consulter les manuels des autres systèmes.

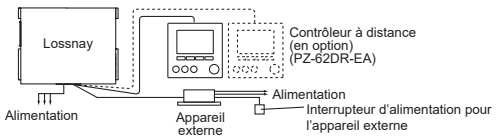
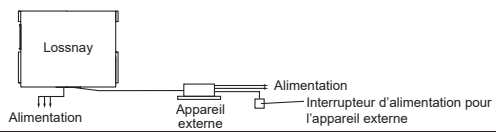
Pour le branchement d'un contrôleur à distance Lossnay (PZ-62DR-EA)

Étant donné que le mode d'utilisation est différent si le fonctionnement de l'appareil Lossnay dépend de celui d'un appareil externe, tel qu'un climatiseur, consultez le tableau suivant pour savoir comment le faire fonctionner. Consultez également le manuel d'installation et d'instruction du contrôleur à distance Lossnay (PZ-62DR-EA).

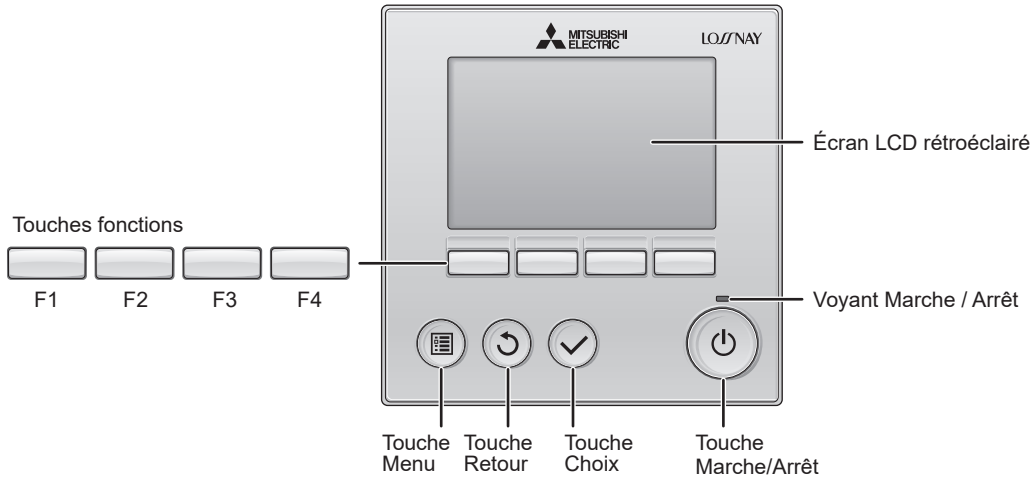
<Sans raccordement à un appareil externe>

Exemple de système	Fonctionnement	Fonction
	Fonctionnement à l'aide du contrôleur à distance.	En cas d'utilisation de 2 contrôleurs à distance, le dernier touché est prioritaire.

<Raccordement à un appareil externe>

	L'unité Lossnay peut être mise sous ou hors tension lorsque le signal provenant d'un appareil externe est raccordé à la borne Marche/Arrêt de l'unité Lossnay.	Si vous souhaitez mettre uniquement l'appareil Lossnay sous tension en gardant l'appareil externe hors tension, faites-le fonctionner en utilisant le contrôleur à distance.
		La vitesse du ventilateur est réglée sur 4. (configuration d'usine) Le mode de ventilation est "Mode de ventilation automatique".

■ Affichage et touches de fonction (PZ-62DR-EA)



■ Réglage de la VENTILATION AUTOMATIQUE

Le mode de ventilation automatique fournit automatiquement la ventilation correcte selon les conditions de la pièce. L'effet de la ventilation double flux dans différentes conditions est indiqué ci-dessous.

1. **Réduction de la charge de refroidissement**
   Si l'air extérieur est plus froid que l'air à l'intérieur du bâtiment pendant la saison de refroidissement (par exemple, tôt le matin ou la nuit), la ventilation double flux aspire l'air extérieur dans le refroidisseur et réduit la charge de refroidissement pour le système.
2. **Évacuation de nuit**
   La ventilation double flux peut servir à évacuer l'air chaud accumulé dans les bâtiments d'un quartier d'affaires pendant une saison d'été chaude.
3. **Rafraîchissement de pièces contenant des équipements de bureau**
   Pendant la saison froide, l'air frais peut être aspiré et utilisé tel quel pour rafraîchir les pièces ayant subi une hausse de température due à l'utilisation d'équipements de bureau.

Remarque

- **En mode double flux, le débit d'air maximal est de 70 % du mode récupération d'énergie. Il en va de même pour la fonction d'évacuation de nuit.**
  - **Au réglage d'usine, lorsque la série LGH-FRVXT2-E utilise un débit d'air de 75 % ou plus à une vitesse de ventilateur "Auto" sous une commande d'entrée de 0-10 VCC, la série LGH-FRVXT2-E passe en mode de récupération d'énergie et arrête la sortie du moniteur de dérivation même si la condition de dérivation est satisfaite en mode double flux.**
  - **En mode double flux, le ventilateur avec clapet de sortie fonctionne délicatement de 60 % à 70 % du débit d'air. S'il est nécessaire d'arrêter ce fonctionnement, il est possible de modifier le débit d'air maximal du mode double flux dans le réglage de la fonction No. 35. Reportez-vous au manuel d'installation pour plus d'informations.**

⚠ ATTENTION

- **Lors du fonctionnement de la ventilation double flux, la température de l'air fourni s'élève légèrement au-dessus de celle de l'air extérieur à cause de l'effet chauffant autour des conduits ou des moteurs de l'appareil, etc.**

■ Contrôle de la vitesse du ventilateur "Auto"

Lorsque le capteur de CO_2 ou le capteur de pression est raccordé, la vitesse du ventilateur "Auto" peut être sélectionnée.
En mode "Auto", la vitesse du ventilateur change automatiquement en fonction de la concentration du capteur de CO_2 ou des conditions de pression.

Maintenance

Enlevez régulièrement la poussière et la saleté des filtres à air et des noyaux Lossnay afin d'éviter que les fonctions Lossnay ne se détériorent.

Indication : Nettoyez les filtres à air une fois par an.
(ou lorsque ▦ s'affiche sur le contrôleur à distance)

Nettoyez les noyaux Lossnay une fois tous les deux ans.
(Nettoyez les noyaux Lossnay une fois par an si possible.)
(Nettoyez-les plus souvent en fonction du degré de saleté.)

⚠ AVERTISSEMENT

- **Vérifiez si vous avez mis l'appareil hors tension avec le sectionneur électrique avant de commencer l'entretien.**
  Vous pourriez provoquer une électrocution ou des blessures s'il est sous tension.
- **Ne touchez pas le produit pendant au moins 5 minutes après la mise hors tension.**
  Il existe un risque d'électrocution.

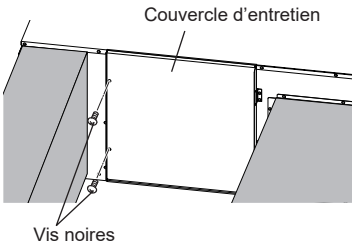
⚠ ATTENTION

- **Enfilez des gants pendant l'entretien.**
  Vous risqueriez de vous blesser.
- **Montez solidement les pièces après l'entretien.**
  La chute des pièces pourrait entraîner des blessures.

Retrait des pièces

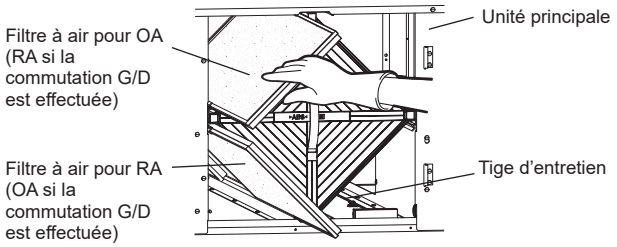
1) Couvercle d'entretien

1. Retirez les deux vis noires.
2. Ouvrez le couvercle d'entretien.

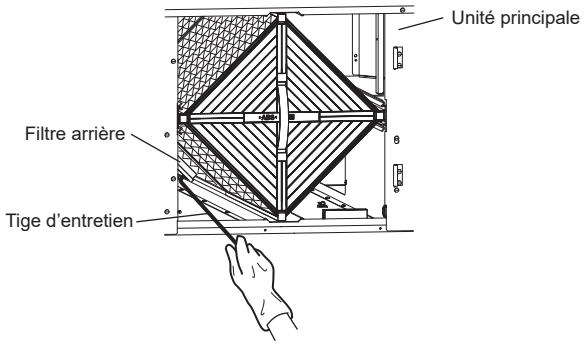


2) Filtres à air et noyaux Lossnay (Filtres à air : 4 pièces, noyau Lossnay : 3 pièces)

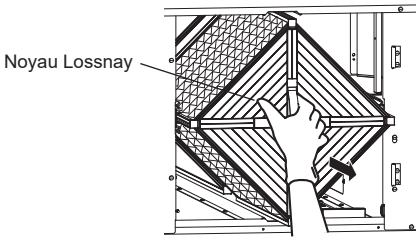
1. Retirez les filtres avant de l'unité principale.



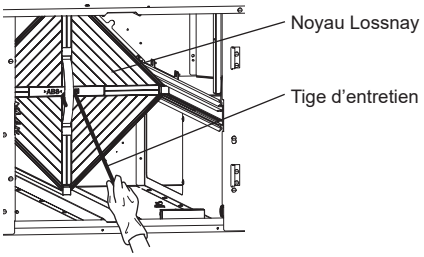
2. Retirez les filtres arrière de l'unité principale avec la tige d'entretien.



3. Tenez la poignée et tirez les noyaux Lossnay hors de l'unité principale.



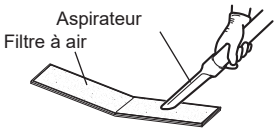
4. Utilisez la tige d'entretien pour retirer le deuxième ou le troisième noyau Lossnay.



Nettoyage des pièces

1) Filtres à air

Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière. Pour retirer les poussières tenaces, lavez dans une solution de détergent neutre mélangée à de l'eau tiède. (Température inférieure à 104 ˚F (40 ˚C))



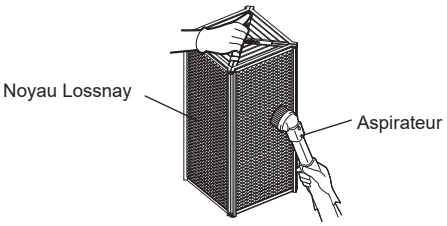
⚠ ATTENTION

- **Ne lavez jamais les filtres dans de l'eau très chaude ou en les frottant.**
- **Ne faites pas sécher les filtres en les exposant à une flamme.**

2) Noyaux Lossnay

Utilisez un aspirateur pour aspirer la poussière et la saleté des surfaces exposées des noyaux Lossnay.
Utilisez une brosse souple uniquement pour nettoyer les surfaces exposées.

NE lavez PAS dans l'eau.



⚠ ATTENTION

- **N'utilisez pas la buse dure de l'aspirateur. Vous risqueriez d'endommager les surfaces exposées des noyaux Lossnay.**
- **Ne lavez sous aucun prétexte les noyaux Lossnay avec de l'eau.**

Remontage après l'entretien

Remontez les différentes pièces en inversant l'ordre de démontage et en prêtant attention aux points suivants.

- Placez le noyau Lossnay avec le filtre à air. Les filtres RA et OA sont placés sur le côté gauche du noyau.
- Le filtre a une face avant et une face arrière. Installez le filtre dans le bon sens en fonction de la flèche sur le cadre du filtre.
- Remettez la tige d'entretien à sa place. Veillez à la fixer solidement à l'aide des serre-câbles.

Remarque :

- **Si ▦ s'affiche sur le contrôleur à distance, éteignez l'indication après avoir accompli l'entretien.**

Spécifications

Nom du modèle	Volume d'air			W/CFM	Pression statique		Rendement de l'échange (%)			Bruit (dB) sous l'appareil
	Puissance d'entrée (W)	(CFM)	(CMH)		(in W.G)	(Pa)	Température	Enthalpie		
								Chauffage	Refroidissement	
LGH-F940RVXT2-E	641	942	1600	0,68	0,72	180	81,5	79,0	62,0	38,5
LGH-F1200RVXT2-E	1012	1177	2000	0,86	0,72	180	80,0	77,0	59,0	40,5
LGH-F1500RVXT2-E	1323	1471	2500	0,90	0,72	180	76,5	73,5	57,0	42,5

* Les valeurs ci-dessus sont celles de la ventilation Lossnay lorsque la vitesse du ventilateur est réglée sur 4 à la perte de pression nominale et 208 V / 60 Hz au réglage d'usine de la commutation G/D.
* Pour les caractéristiques à une autre fréquence ou tension, contactez votre revendeur.
* Les niveaux de bruit indiqués dans le tableau sont les valeurs mesurées à 4,9 pieds (1,5 m) immédiatement en dessous de l'appareil dans une chambre anéchoïque.
* La fonction double flux automatique ou le changement de vitesse du ventilateur automatique par la minuterie et/ou d'autres fonctions peuvent faire varier ou augmenter le bruit.
* Le rendement de l'échange de température (%) dépend des conditions climatiques hivernales.
* Pour les caractéristiques détaillées, contactez votre revendeur ou consultez la fiche technique.
* Les mesures de mise en service sur site par la méthode de tube de Pitot peuvent être différentes jusqu'à 20 % avec les conditions de chambre d'essai JIS. Si le point de mesure se trouve à proximité de sources de mouvement, telles que les coudes, les contractions et les registres, etc., il est difficile de mesurer le volume d'air correctement. Une longueur de conduit rectiligne de plus de 10D (D = diamètre de conduit ou équivalent) à partir de la source de mouvement est recommandée pour une mesure correcte. La mesure sur site doit donc être effectuée conformément à la directive BSRIA (Mise en service du système d'air. Procédures d'application pour les bâtiments AG3/89.3(2001))

Service après-vente

Consultez votre revendeur pour le service après-vente de l'appareil Lossnay.

Si vous entendez des bruits anormaux, si l'air ne sort pas ou si vous constatez toute autre anomalie, coupez l'alimentation électrique et contactez votre revendeur. Demandez à votre revendeur une estimation du prix des vérifications et des réparations.

■ Inspection et entretien recommandés

Après plusieurs années d'utilisation, ce qui suit peut se produire. Nous recommandons que l'inspection et l'entretien soient effectués par un professionnel.
- Pénétration de poussière due à une détérioration des filtres
- Vibration ou bruit anormal dû au moteur arrivant en fin de durée de vie
- Fuite d'air due au noyau Lossnay arrivant en fin de durée de vie

Les éléments suivants sont des consommables :
- Moteur
- Filtre à air fourni
- Filtre à air évacué
- Noyau Lossnay
- Circuit imprimé
- Thermistor

■ Les coûts de réparation incluent les frais techniques, le coût des pièces (et les frais de déplacement professionnel), etc.

■ Lorsqu'un code d'erreur clignote sur le contrôleur à distance, contactez votre revendeur.

Vérification attentive

Vérifiez le bon fonctionnement de votre appareil !

Avez-vous remarqué un des points suivants ?

- Le ventilateur ne fonctionne pas lorsque l'appareil est sous tension.
- Vibrations ou bruits anormaux pendant le fonctionnement de l'appareil
- Rotations retardées ou irrégulières (Les moteurs sont des composants qui nécessitent un entretien.)
- Odeur de brûlé
- Pièces ou emplacement de montage corrodé ou endommagé

Arrêtez le fonctionnement. Mettez l'appareil hors tension. Contactez ensuite votre revendeur afin d'éviter une panne ou un danger. Le revendeur doit estimer le coût possible.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
SIÈGE SOCIAL: TOKYO BLDG. 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO, 100-8310 JAPON
Jun 2024